

IZVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) št. 1059/2014**z dne 8. oktobra 2014****o spremembi Uredbe Sveta (ES) št. 329/2007 o omejevalnih ukrepih proti Demokratični ljudski republiki Koreji**

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 329/2007 z dne 27. marca 2007 o omejevalnih ukrepih proti Demokratični ljudski republiki Koreji ⁽¹⁾, zlasti člena 13(1)(d) in (e) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) V Prilogi IV k Uredbi (ES) št. 329/2007 je naveden seznam oseb, subjektov in organov, ki sta jih določila Odbor za sankcije, ustanovljen z Resolucijo Varnostnega sveta Združenih narodov 1718 (2006) o Demokratični ljudski republiki Koreji (Odbor za sankcije) ali Varnostni svet Združenih narodov (VSZN) v skladu z odstavkom 8(d) Resolucije VSZN št. 1718 (2006) ter katerim se v skladu s to uredbo zamrznejo sredstva in gospodarski viri.
- (2) Odbor za sankcije je 28. julija 2014 odobril vključitev novega subjekta na prečiščeni seznam oseb in subjektov, za katere veljajo omejevalni ukrepi. V Prilogi IV k Uredbi (ES) št. 329/2007 je naveden seznam oseb, subjektov in organov, ki jih je na podlagi ugotovitev Odbora za sankcije ali Varnostnega sveta Združenih narodov določil Svet v skladu s členom 15(1)(a) Sklepa Sveta 2013/183/SZVP o omejevalnih ukrepih proti Demokratični ljudski republiki Koreji ⁽²⁾. Prilogo IV je zato treba ustrezno spremeniti.
- (3) Odbor za sankcije je 30. julija 2014 posodobil podatke za ugotavljanje identitete za več posameznikov in subjektov, za katere veljajo omejevalni ukrepi. Svet je dne 8. oktobra 2014 na podlagi ugotovitev Odbora za sankcije sklenil ⁽³⁾, da bo spremenil podatke, ki se nanašajo na več subjektov na seznamu oseb, subjektov in organov, na katere se nanaša zamrznitev finančnih sredstev. Zato je treba ustrezno spremeniti Prilogo IV k Uredbi.
- (4) V Prilogi V k Uredbi (ES) št. 329/2007 je naveden seznam oseb, subjektov in organov, ki niso navedeni v Prilogi IV in ki jih je v skladu s členom 15(1)(b) Sklepa Sveta 2013/183/SZVP določil Svet. Svet je 9. oktobra 2014 sklenil črtati eno osebo s seznama iz Priloge V. Prilogo V je zato treba ustrezno spremeniti.
- (5) Da se zagotovi učinkovitost ukrepov iz te uredbe, bi morala ta uredba začeti veljati takoj –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Uredba (ES) št. 329/2007 se spremeni:

- (1) Priloga IV se spremeni v skladu s Prilogo I k tej uredbi.
- (2) Priloga V se spremeni v skladu s Prilogo II k tej uredbi.

⁽¹⁾ UL L 88, 29.3.2007, str. 1.⁽²⁾ UL L 111, 23.4.2013, str. 52.⁽³⁾ Sklep Sveta 2014/700/SZVP z dne 8. oktobra 2014 o spremembi Sklepa 2013/183/SZVP o omejevalnih ukrepih proti Demokratični ljudski republiki Koreji (glej stran 34 tega Uradnega lista).

Člen 2

Ta uredba začne veljati na dan objave v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 8. oktobra 2014

Za Komisijo
V imenu predsednika
Vodja službe za instrumente zunanje politike

PRILOGA I

Priloga IV k Uredbi (ES) št. 329/2007 se spremeni:

(1) Pod naslovom „B. Pravne osebe, subjekti in organi“ se doda naslednji vnos:

„(20) Ocean Maritime Management Company, Limited (OMM) (tudi OMM). Naslov: (a) Donghung Dong, Central District, PO Box 120, Pjongjang, DPRK; (b) Dongheung-dong Changgwang Street, Chung-Ku, PO Box 125, Pjongjang, DPRK. Druge informacije: (a) Številka Mednarodne pomorske organizacije (IMO): 1790183; (b) Družba Ocean Maritime Management Company, Limited je upravljavec/upravitelj ladje Chong Chon Gang. Imela je ključno vlogo pri organizaciji skrite pošiljke orožja in sorodnega materiala s Kube v DLRK julija 2013. S tem je družba Ocean Maritime Management Company, Limited prispevala k dejavnostim, prepovedanim na podlagi resolucij, in sicer je kršila embargo na orožje, uveden z Resolucijo 1718 (2006), kakor je bila spremenjena z Resolucijo 1874 (2009), prispevala pa je tudi k izogibanju ukrepom, uvedenim na podlagi teh resolucij. Datum uvrstitve na seznam: 30.7.2014.“

(2) Pod naslovom „A. Fizične osebe“ se za naslednje vnose posodobijo podatki za ugotavljanje identitete:

(a) Vnos „Ri Je-son (tudi Ri Che-son). Leto rojstva: 1938. Položaj: direktor Generalnega urada za atomsko energijo (GBAE), glavne agencije, ki vodi jedrski program Severne Koreje. Drugi podatki: sodeluje pri več jedrskih projektih, vključno z upravljanjem jedrskega raziskovalnega centra Yongbyon in trgovskega podjetja Namchongang, ki ga izvaja Generalni urad za atomsko energijo. Datum uvrstitve na seznam: 16.7.2009.“ se nadomesti z naslednjim:

„Ri Je-son (tudi Ri Che-son). Leto rojstva: 1938. Položaj: od aprila 2014 minister za industrijo jedrske energije. Nekdanji direktor Generalnega urada za atomsko energijo (GBAE), glavne agencije, ki vodi jedrski program Severne Koreje. Drugi podatki: sodeluje pri več jedrskih projektih, vključno z upravljanjem jedrskega raziskovalnega centra Yongbyon in trgovskega podjetja Namchongang, ki ga izvaja Generalni urad za atomsko energijo. Datum uvrstitve na seznam: 16.7.2009.“

(b) Vnos „Chang Myong-Chin (tudi Jang Myong-Jin). Položaj: generalni direktor postaje za izstrelitev satelitov Sohae. Leto rojstva: (a) 1966, (b) 1965. Datum uvrstitve na seznam: 22.1.2013.“ se nadomesti z naslednjim:

„Chang Myong-Chin (tudi Jang Myong-Jin). Položaj: generalni direktor postaje za izstrelitev satelitov Sohae ter vodja izstrelitvenega centra, kjer so potekale izstrelitve 13. aprila in 12. decembra 2012. Datum rojstva: (a) 19.2.1968; (b) 1965; (c) 1966. Drugi podatki: spol: moški. Datum uvrstitve na seznam: 22.1.2013.“

(c) Vnos „Ra Ky'ong-Su. Položaj: uradnik banke Tanchon Commercial Bank (TCB). Datum uvrstitve na seznam: 22.1.2013.“ se nadomesti z naslednjim:

„Ra Ky'ong-Su (tudi Ra Kyung-Su). Položaj: uradnik banke Tanchon Commercial Bank (TCB). Datum rojstva: 4.6.1954. Številka potnega lista: 645120196. Drugi podatki: spol: moški. Datum uvrstitve na seznam: 22.1.2013.“

(d) Vnos „Kim Kwang-il. Položaj: uradnik banke Tanchon Commercial Bank (TCB). Datum uvrstitve na seznam: 22.1.2013.“ se nadomesti z naslednjim:

„Kim Kwang-il. Položaj: uradnik banke Tanchon Commercial Bank (TCB). Datum rojstva: 1.9.1969. Številka potnega lista: PS381420397. Drugi podatki: spol: moški. Datum uvrstitve na seznam: 22.1.2013.“

3. Pod naslovom „B. Pravne osebe, subjekti in organi“ se za naslednje vnose posodobijo podatki za ugotavljanje identitete:

(a) Vnos „(1) Korea Mining Development Trading Corporation (tudi (a) CHANGGWANG SINYONG CORPORATION; (b) EXTERNAL TECHNOLOGY GENERAL CORPORATION; (c) DPRKN MINING DEVELOPMENT TRADING COOPERATION; (d) KOMID). Naslov: Central District, Pjongjang, Demokratična ljudska republika Koreja. Drugi podatki: pomemben trgovec z orožjem in glavni izvoznik blaga in opreme, povezanih z balističnimi izstrelki in klasičnim orožjem. Datum uvrstitve na seznam: 24.4.2009.“ se nadomesti z naslednjim:

„(1) Korea Mining Development Trading Corporation (tudi (a) CHANGGWANG SINYONG CORPORATION; (b) EXTERNAL TECHNOLOGY GENERAL CORPORATION; (c) DPRKN MINING DEVELOPMENT TRADING COOPERATION; (d) KOMID). Naslov: Central District, Pjongjang, DLRK. Drugi podatki: najpomembnejši trgovec z orožjem in glavni izvoznik blaga in opreme, povezanih z balističnimi izstrelki in konvencionalnim orožjem. Datum uvrstitve na seznam: 24.4.2009.“

- (b) Vnos „(9) Amroggang Development Banking Corporation (tudi (a) AMROGGANG DEVELOPMENT BANK; (b) AMNOKKANG DEVELOPMENT BANK). Naslov: Tongan-dong, Pjongjang, DLRK. Datum uvrstitve na seznam: 2.5.2012.“ se nadomesti z naslednjim:

„(9) Amroggang Development Banking Corporation (tudi (a) AMROGGANG Development Bank; (b) Amnokkang Development Bank). Naslov: Tongan-dong, Pjongjang, DLRK. Drugi podatki: korporacija Amroggang, ki je bila ustanovljena leta 2006, je povezana z banko Tanchon Commercial Bank in jo upravljajo uradniki te banke. Banka Tanchon je udeležena pri financiranju prodaje balističnih izstrelkov korporacije KOMID, vpletena pa je bila tudi v transakcije v zvezi z balističnimi izstrelki med korporacijo KOMID in iranskim koncernom Shahid Hemmat Industrial Group (SHIG). Tanchon Commercial Bank je Odbor na seznam uvrstil aprila 2009 in je najpomembnejši finančni subjekt DLRK za prodajo konvencionalnega orožja, balističnih izstrelkov in blaga, povezanega s sestavljanjem in izdelavo takega orožja. Korporacija KOMID, ki jo je Odbor na seznam uvrstil aprila 2009, je v DLRK najpomembnejši trgovec z orožjem ter glavni izvoznik blaga in opreme, ki sta povezana z balističnimi izstrelki in konvencionalnim orožjem. Varnostni svet je v Resoluciji 1737 (2006) SHIG uvrstil med subjekte, vključene v iranski program balističnih izstrelkov. Datum uvrstitve na seznam: 2.5.2012.“

- (c) Vnos „(10) Green Pine Associated Corporation (tudi (a) CHO'NGSONG UNITED TRADING COMPANY; (b) CHONGSONG YONHAP; (c) CH'O'NGSONG YO'NHAP; (d) CHOSUN CHAWO'N KAEBAL TUJA HOESA; (e) JINDALLAE; (f) KU'MHAERYONG COMPANY LTD; (g) NATURAL RESOURCES DEVELOPMENT AND INVESTMENT CORPORATION; (h) SAEINGP'IL COMPANY). Naslov: (a) c/o Reconnaissance General Bureau Headquarters, Hyongjesan-Guyok, Pjongjang, Severna Koreja, (b) Nungrado, Pjongjang, DLRK. Datum uvrstitve na seznam: 2.5.2012.“ se nadomesti z naslednjim:

„(10) Green Pine Associated Corporation (tudi (a) CHO'NGSONG UNITED TRADING COMPANY; (b) CHONGSONG YONHAP; (c) CH'O'NGSONG YO'NHAP; (d) CHOSUN CHAWO'N KAEBAL TUJA HOESA; (e) JINDALLAE; (f) KU'MHAERYONG COMPANY LTD; (g) NATURAL RESOURCES DEVELOPMENT AND INVESTMENT CORPORATION; (h) SAEINGP'IL COMPANY). Naslov: (a) c/o Reconnaissance General Bureau Headquarters, Hyongjesan-Guyok, Pjongjang, Severna Koreja, (b) Nungrado, Pjongjang, DLRK. Drugi podatki: korporacija Green Pine Associated Corporation (Green Pine) je prevzela številne dejavnosti korporacije Korea Mining Development Trading Corporation (KOMID). Korporacija KOMID, ki jo je Odbor na seznam uvrstil aprila 2009, je v DLRK najpomembnejši trgovec z orožjem ter glavni izvoznik blaga in opreme, ki sta povezana z balističnimi raketami in konvencionalnim orožjem. Korporacija Green Pine je odgovorna tudi za približno polovico orožja in sorodnega materiala, ki se izvažata iz DLRK. Korporacija Green Pine je bila določena za sankcije zaradi izvoza orožja ali sorodnega materiala iz Severne Koreje. Korporacija Green Pine je specializirana za proizvodnjo pomorskih vojaških plovil in orožja, kot so podmornice, vojaški čolni in balistični sistemi, ter je iranskim podjetjem, dejavnim na obrambnem področju, dobavljala torpede in nudila tehnično pomoč. Datum uvrstitve na seznam: 2.5.2012.“

- (d) Vnos „(11) Korea Heungjin Trading Company (tudi (a) HUNJIN TRADING CO.; (b) KOREA HENJIN TRADING CO.; (c) KOREA HENGJIN TRADING COMPANY). Naslov: Pjongjang, DLRK. Datum uvrstitve na seznam: 2.5.2012.“ se nadomesti z naslednjim:

„(11) Korea Heungjin Trading Company (tudi (a) HUNJIN TRADING CO.; (b) KOREA HENJIN TRADING CO.; (c) KOREA HENGJIN TRADING COMPANY). Naslov: Pjongjang, DLRK. Drugi podatki: korporacija KOMID uporablja podjetje Korea Heungjin Trading Company v trgovinske namene. Vpleteno naj bi bilo v dobavljanje blaga, povezanega z izstrelki, iranskemu koncernu Shahid Hemmat Industrial Group (SHIG). Podjetje Heungjin je povezano s korporacijo KOMID, natančneje z oddelkom KOMID za javna naročila. Podjetje Heungjin se je uporabilo za dobavo napredne digitalne kontrolne enote z aplikacijami za razvoj izstrelkov. Korporacija KOMID, ki jo je Odbor na seznam uvrstil aprila 2009, je v DLRK najpomembnejši trgovec z orožjem ter glavni izvoznik blaga in opreme, ki sta povezana z balističnimi izstrelki in konvencionalnim orožjem. Varnostni svet je v Resoluciji 1737 (2006) SHIG uvrstil med subjekte, vključene v iranski program balističnih izstrelkov. Datum uvrstitve na seznam: 2.5.2012.“

- (e) Vnos „(12) Korean Committee for Space Technology (tudi (a) DLRK Committee for Space Technology; (b) Department of Space Technology of the DLRK; (c) Committee for Space Technology; (d) KCST). Naslov: Pjongjang, DLRK. Datum uvrstitve na seznam: 22.1.2013.“ se nadomesti z naslednjim:

„(12) Korean Committee for Space Technology (tudi (a) DLRK Committee for Space Technology; (b) Department of Space Technology of the DLRK; (c) Committee for Space Technology; (d) KCST). Naslov: Pjongjang, DLRK. Drugi podatki: Korean Committee for Space Technology je prek centra za nadzor satelitov in izstrelitvenega območja Sohae izvedel izstrelitvi DLRK 13. aprila in 12. decembra 2012. Datum uvrstitve na seznam: 22.1.2013.“

- (f) Vnos „(13) Bank of East Land (tudi (a) Dongbang BANK; (b) TONGBANG U'NHAENG; (c) TONGBANG BANK). Naslov: P.O. Box 32, BEL Building, Jonseung-Dung, Moranbong District, Pjongjang, DPRK. Datum uvrstitve na seznam: 22.1.2013.“ se nadomesti z naslednjim:

„(13) Bank of East Land (tudi (a) Dongbang BANK; (b) TONGBANG U'NHAENG; (c) TONGBANG BANK). Naslov: P.O. Box 32, BEL Building, Jonseung-Dung, Moranbong District, Pjongjang, DPRK. Drugi podatki: finančna institucija DLRK Bank of East Land omogoča transakcije, povezane z orožjem, in nudi drugo podporo proizvajalcu in izvozniku orožja Green Pine Associated Corporation (Green Pine). Bank of East Land je dejavno sodelovala s korporacijo Green Pine pri prenosu sredstev, pri katerem so se obšle sankcije. V letih 2007 in 2008 je Bank of East Land omogočila transakcije, v katerih so bile udeležene korporacija Green Pine in iranske finančne institucije, vključno z bankama Bank Melli in Bank Sepah. Varnostni svet je Bank Sepah na seznam uvrstil z Resolucijo 1747 (2007) zaradi zagotavljanja podpore iranskemu programu balističnih izstrelkov. Korporacijo Green Pine je Odbor na seznam uvrstil aprila 2012. Datum uvrstitve na seznam: 22.1.2013.“

- (g) Vnos „(14) Korea Kumryong Trading Corporation. Datum uvrstitve na seznam: 22.1.2013.“ se nadomesti z naslednjim:

„(14) Korea Kumryong Trading Corporation. Drugi podatki: to je drugo ime za Korea Mining Development Trading Corporation (KOMID), pod katerim se izvajajo dejavnosti nabave. Korporacija KOMID, ki jo je Odbor na seznam uvrstil aprila 2009, je v DLRK najpomembnejši trgovec z orožjem ter glavni izvoznik blaga in opreme, ki sta povezana z balističnimi izstrelki in konvencionalnim orožjem. Datum uvrstitve na seznam: 22.1.2013.“

- (h) Vnos „(15) Tosong Technology Trading Corporation. Naslov: Pjongjang, DLRK. Datum uvrstitve na seznam: 22.1.2013.“ se nadomesti z naslednjim:

„(15) Tosong Technology Trading Corporation. Naslov: Pjongjang, DLRK. Drugi podatki: Korea Mining Development Corporation (KOMID) je matična družba korporacije Tosong Technology Trading Corporation. Korporacija KOMID, ki jo je Odbor na seznam uvrstil aprila 2009, je v DLRK najpomembnejši trgovec z orožjem ter glavni izvoznik blaga in opreme, ki sta povezana z balističnimi izstrelki in konvencionalnim orožjem. Datum uvrstitve na seznam: 22.1.2013.“

- (i) Vnos „(16) Korea Ryonha Machinery Joint Venture Corporation (tudi (a) Chosun Yunha Machinery Joint Operation Company; (b) Korea Ryonha Machinery J/V Corporation; (c) Ryonha Machinery Joint Venture Corporation; (d) Ryonha Machinery Corporation; (e) Ryonha Machinery; (f) Ryonha Machine Tool; (g) Ryonha Machine Tool Corporation; (h) Ryonha Machinery Corp; (i) Ryonhwa Machinery Joint Venture Corporation; (j) Ryonhwa Machinery JV; (k) Huichon Ryonha Machinery General Plant; (l) Unsan; (m) Unsan Solid Tools; in (n) Millim Technology Company). Naslov: (a) Tongan-dong, Centralno okrožje, Pjongjang, DLRK; (b) Mangungdae-gu, Pjongjang, DLRK; (c) okrožje Mangyongdae, Pjongjang, DLRK. Druge informacije: Elektronski naslovi: (a) ryonha@silibank.com; sjc-117@hotmail.com; in (b) millim@silibank.com. Telefonske številke: (a) 850-2-18111; (b) 850-2-18111-8642; in (c) 850-2-18111-381-8642. Številka telefaksa: 850-2-381-4410. Datum uvrstitve na seznam: 22. 1. 2013.“ se nadomesti z naslednjim:

„(16) Korea Ryonha Machinery Joint Venture Corporation (tudi (a) Chosun Yunha Machinery Joint Operation Company; (b) Korea Ryonha Machinery J/V Corporation; (c) Ryonha Machinery Joint Venture Corporation; (d) Ryonha Machinery Corporation; (e) Ryonha Machinery; (f) Ryonha Machine Tool; (g) Ryonha Machine Tool Corporation; (h) Ryonha Machinery Corp; (i) Ryonhwa Machinery Joint Venture Corporation; (j) Ryonhwa Machinery JV; (k) Huichon Ryonha Machinery General Plant; (l) Unsan; (m) Unsan Solid Tools; in (n) Millim Technology Company). Naslov: (a) Tongan-dong, Central District, Pjongjang, DLRK; (b) Mangungdae-gu, Pjongjang, DLRK; (c) Mangyongdae District, Pjongjang, DLRK. Drugi podatki: elektronski naslovi: (a) ryonha@silibank.com; (b) sjc-117@hotmail.com; (c) millim@silibank.com. Telefonske številke: (a) 850-2-18111; (b) 850-2-18111-8642; (c) 850-2-18111-381-8642. Številka telefaksa: 850-2-381-4410. Korea Ryonbong General Corporation je matična družba korporacije Korea Ryonha Machinery Joint Venture Corporation. Korporacija Korea Ryonbong General Corporation, ki jo je Odbor na seznam uvrstil aprila 2009, je obrambni konglomerat, specializiran za nabavo blaga za obrambno industrijo DLRK in za podporo njeni prodaji vojaškega blaga. Datum uvrstitve na seznam: 22.1.2013.“

- (j) Vnos „(17) Leader (Hong Kong) International (tudi Leader International Trading Limited). Naslov: Room 1610 Nan Fung Tower, 173 Des Voeux Road, Hong Kong. Datum uvrstitve na seznam: 22.1.2013.“ se nadomesti z naslednjim:

„(17) Leader (Hong Kong) International (tudi (a) Leader International Trading Limited; (b) Leader (Hong Kong) International Trading Limited). Naslov: LM-873, RM B, 14/F, Wah Hen Commercial Centre, 383 Hennessy

Road, Wanchai, Hong Kong, China. Drugi podatki: (a) številka vpisa v hongkonški register podjetij: 1177053; (b) omogoča pošiljke v imenu Korea Mining Development Trading Corporation (KOMID). Korporacija KOMID, ki jo je Odbor na seznam uvrstil aprila 2009, je v DLRK najpomembnejši trgovec z orožjem ter glavni izvoznik blaga in opreme, ki sta povezana z balističnimi izstrelki in konvencionalnim orožjem. Datum uvrstitve na seznam: 22.1.2013.“

- (k) Vnos „(18) Second Academy of Natural Sciences (tudi (a) 2nd Academy of Natural Sciences; (b) Che 2 Chayon Kwahakwon; (c) Academy of Natural Sciences; (d) Chayon Kwahak-Won; National Defense Academy; (e) Kukpang Kwahak-Won; (f) Second Academy of Natural Sciences Research Institute; (g) Sansri). Naslov: Pjongjang, DLRK. Datum uvrstitve na seznam: 7. 3. 2013.“ se nadomesti z naslednjim:

„(18) Second Academy of Natural Sciences (tudi (a) 2nd Academy of Natural Sciences; (b) Che 2 Chayon Kwahakwon; (c) Academy of Natural Sciences; (d) Chayon Kwahak-Won; (e) National Defense Academy; (f) Kukpang Kwahak-Won; (g) Second Academy of Natural Sciences Research Institute; (h) Sansri). Naslov: Pjongjang, DLRK. Drugi podatki: Second Academy of Natural Sciences je organizacija na državni ravni, odgovorna za raziskave in razvoj naprednih orožnih sistemov DLRK, vključno z izstrelki in verjetno tudi jedrskim orožjem. Za pridobivanje tehnologije, opreme in informacij iz tujine za uporabo pri programih DLRK, povezanih z izstrelki in verjetno tudi jedrskim orožjem, uporablja številne podrejene organizacije, tudi podjetje Tangun Trading Corporation. Korporacija Tangun Trading Corporation, ki jo je Odbor na seznam uvrstil julija 2009, je odgovorna predvsem za nabavo blaga in tehnologij za podporo programov za raziskave in razvoj na področju obrambe DLRK, vključno – vendar ne izključno – z orožjem za množično uničevanje, programi nosilnih sistemov in nabavo, med drugim tudi materialov, ki so pod nadzorom ali prepovedani v okviru ustreznih večstranskih nadzornih ureditev. Datum uvrstitve na seznam: 7.3.2013.“

- (l) Vnos „(19) Korea Complex Equipment Import Corporation. Drugi podatki: Korea Ryonbong General Corporation je matična družba korporacije Korea Complex Equipment Import Corporation. Kraj: Rakwon-dong, Pothonggang District, Pjongjang, DLRK. Datum uvrstitve na seznam: 7. 3. 2013.“ se nadomesti z naslednjim:

„(19) Korea Complex Equipment Import Corporation. Naslov: Rakwon-dong, Pothonggang District, Pjongjang, DLRK. Drugi podatki: korporacija Korea Ryonbong General Corporation, ki je matična družba korporacije Korea Complex Equipment Import Corporation, je obrambni konglomerat, specializiran za nabavo blaga za obrambno industrijo DLRK in za podporo njeni prodaji vojaškega blaga. Datum uvrstitve na seznam: 7.3.2013.“

—

PRILOGA II

Priloga V k Uredbi (ES) št. 329/2007 se spremeni:

črta se naslednji vnos pod naslovom „A. Fizične osebe iz člena 6(2)(a)“:

	Ime (in morebitni vzdevki)	Podatki za ugotavljanje identitete	Razlogi
„1.“	JON Pyong-ho	Leto rojstva: 1926.	Sekretar Centralnega komiteja Delavske partije Koreje, vodja industrijskega oddelka za vojaško dobavo Centralnega komiteja, ki nadzoruje Drugi gospodarski odbor Centralnega komiteja, član Nacionalne obrambne komisije.“